

## **Parcours Sonore « Miss Djeck raconte Trésors » UNE PRODUCTION UNENDLICHE STUDIO**

### **Références des archives sonores du Musée d'Ethnographie de Genève (MEG)**

#### **Éléphant d'Asie – Miss Djeck (Asie)**

CD3439\_2z2\_2.wav, « Entracte », Musique du théâtre classique. Myanmar. Enregistrement P. Yampolsky, 2005 © AIMP & VDE-GALLO

CD3439\_2z2\_4.wav, « Musique d'eau (version abrégée) », Musique du théâtre classique. Myanmar. Enregistrement de P. Yampolsky, 2005 © AIMP & VDE-GALLO

LP438\_1z1\_A2.wav, « Raga Hemant », L'Inde. Inde. Ropkumar Soni ; Sadanand Naimpalli. Enregistrement J.-C. Chabrier. 1960 © Riviera 321012

LP1220\_1z1\_A1.wav, « Raga madhuvanti, teental », Pandit Shikumar Sharma. Inde. Pandit Shikumar Sharma ; Kashinati Mishra , 1970 © His Master's Voice (HMV) ; EMI ; The Gramophone Company of India ESCDD 2457

#### **Ourses des cavernes (Suisse)**

LP426\_2z6\_B7.wav, « Darai » (Chant de triomphe), Asie & Esquimaux. Turquie. Population Formosans Takasago, Tsarisen. Enregistrement Y. Ziya Demirci ; A. Sayung ; E. Emsheimer ; A. Daniélou ; G. Masu ; T. Kurpsawa. 1984 © VDE-GALLO VDE 30-426 ; AIMP II

CD5659\_1z1\_5.wav, « WAW », MEG/CDG. Suisse. SinnerDC, 2015 © MEG-AIMP & Mental Groove Records  
HR585\_1z1\_A2.wav, « Epistola da Osk » (parodie). Population suisse italienne. Enregistrement A. Geering, Société Suisse des Traditions Populaires, 1954. Série internationale. Collection Constantin Brăiloiu. Suisse.

HR585\_1z1\_B3.wav, « Sic transit » (chant liturgique populaire funéraire à l'église). Population Suisse italienne. Enregistrement A. Geering, Société Suisse des Traditions Populaires, 1951. Série internationale. Collection Constantin Brăiloiu. Suisse.

HR544\_1z1\_B1.wav, « Dies illa » (chant liturgique populaire funéraire, en route vers le cimetière). Suisse. Population suisse italienne. Enregistrement A. Geering, Société Suisse des Traditions Populaires, 1954. Série Suisse. Collection Constantin Brăiloiu.

CD312\_1z1\_1.wav, « Bereny (La fierté d'avoir une mère) – voix mixtes », Musique Antanosy. Madagascar ; population Antanosy. Enregistrement V. Randianary, 1995 © AIMP & VDE-GALLO

HR562\_1z1\_A1.wav, « Pasipot-pot ». Taïwan. Population Bunun © Victor ; His Master's Voice (HMV)

#### **Météorite (France)**

LP365\_1z1\_B4.wav, « Lament » (Corse), Folk music of France. France. Enregistrement P. Arma. 1951 © Ethnic Folkways

Library FE 4414

CD5672\_1z1\_3.wav, « MEG 2152 », Perspectives pour le XXII<sup>e</sup> siècle. France. Jean-Jacques Birgé, 2020 © MEG-AIMP 118

CD5672\_1z1\_7.wav, « Aksak tripalium », Perspectives pour le XXII<sup>e</sup> siècle. France. Jean-Jacques Birgé, 2020 © MEG-AIMP 118

#### **Scarabée resplendissant (Costa Rica)**

LP241\_1z1\_B3.wav, « Sara Cosechay = Harvest of corn », Music of Peru. Pérou. Piñata party group, 1962 © Folkways Records FW8749

LP1724\_1z1\_B2.wav, « Séance de guérison magique », Jivaro. Équateur. Population Cayapa. Enregistrement P. Luzuy. 1960 © Vogue MC20.161

HR420\_1z1\_A1.wav, « Chanson d'amour », Congo. Population Mbochi © Africa-Vox, B 104-02

#### **Émeraude orvert (Paraguay)**

LP2102\_1z1\_A2.wav, « El humahuaqueno » (L'Homme d'Humahuaca), Les 4 guaranis. Paraguay. Population Guarani. Perez Cardoso ; Victor Montorfano ; Edmundo Salivar, 1953 © BAM – Boîte à Musique LD 302

HR420\_1z1\_A1.wav, « Chanson d'amour », Congo. Population Mbochi © Africa-Vox, B 104-02

#### **Relief de la Suisse (Suisse)**

LP426\_6z6\_A1.wav, « Alpsegen » (bénédictio de l'alpe), Europe 4. Suisse. Enregistrement C. Beck ; P. Budry ; J. Daetwyler. 1984 © VDE-GALLO VDE-30-430 ; AIMP VI  
LP426\_6z6\_A2.wav

« Alpenfahrt » (montée à l'alpage), Europe 4. Suisse. Enregistrement C. Beck ; P. Budry ; J. Daetwyler. 1984 © VDE-GALLO VDE-30-430 ; AIMP VI

HR146\_1z1\_B1.wav

« Soldats Malgaches internés en Suisse », Enregistrement C. Brăiloiu ; Radio Lausanne, 1945. Collection Constantin Brăiloiu.

#### **Trématodes (Monde)**

CD306\_1z1\_6.wav

« Le rituel Yaunkwà des Enauené-Naué : Doubles clarinettes d'eau hauladairi », Enauené-naué et Nhambiquara du Mato Grosso. Brésil. Population Enauené ; Nambiquara. Enregistrement L. Fernandez, 1982-1994 © AIMP & VDE-GALLO

Bd961\_1z1\_1.wav

Mgbowa des Bikele Cameroun 1. Cameroun ; population Bikele. Enregistrement B. Mondet, 1982-83. Bande magnétique inédite.

#### **Tigre du Bengale (Bengale)**

LP1234\_1z1\_A3.wav

« Chant de Ramprasadi » (en l'honneur de Kali), Musique religieuse de l'Inde. Inde. Enregistrement D. Bhattacharya,

1954 © BAM – Boîte à musique BAM-LD-015 (M)  
LP1234\_1z1\_B4.wav  
« Gambhira nritya » (danse de Kali), Musique religieuse de l'Inde. Inde. Enregistrement D. Bhattacharya, 1954 © BAM – Boîte à musique BAM-LD-015 (M)  
LP1234\_1z1\_A5.wav  
« Chant mystique de Baul », Musique religieuse de l'Inde. Inde. Enregistrement D. Bhattacharya, 1954 © BAM – Boîte à musique BAM-LD-015 (M)  
CD318\_1z1\_1.wav  
« Tayambaka », Percussions rituelles du Kerala. Inde. Enregistrement de R. Kilius, 1996  
© AIMP & VDE-GALLO  
MC880\_1z1\_A1.wav  
« Mèku » (singe sapajou), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A10.wav  
« Kaikui » (jaguar, onça), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A11.wav  
« Alawata en colère », Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A12.wav  
« Kulaiwé » (sabiá, oiseau chanteur), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A13.wav  
« Kulaiwé » (sabiá, oiseau chanteur), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A14.wav  
« Kulaiwé » (sabiá, oiseau chanteur), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A15.wav  
« Hololo » (perdrix), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A2.wav  
« Maipo » (oiseau tinamou), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-

Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A3.wav  
« Mamhali » (jacami, agami), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A4.wav  
« Alimi » (singe atèle), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A5.wav  
« Hololo » (perdrix), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A6.wav  
« Èwok » (oiseau hocco ou mutum), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A7wav  
« Kului » (corcovado, tucro de Guyane), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A8.wav  
« Alawata » (singe hurleur, guariba), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC880\_1z1\_A9.wav  
« Alawata » (singe hurleur, guariba), Appels de chasse et imitations de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli ; Ikuyukpè dit « Dondon »; Anakari. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.  
MC881\_1z1\_A1.wav  
« Alimi » (singe atèle), Appels de chasse et imitation de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Enregistrement D. Schoepf, 1983. Enregistrement original inédit.  
MC881\_1z1\_A2.wav  
« Mamhali » (oiseau jacami), Appels de chasse et imitation de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Enregistrement D. Schoepf, 1983. Enregistrement original inédit.  
MC881\_1z1\_A3.wav

« Èwok » (oiseau mutum), Appels de chasse et imitation de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Enregistrement D. Schoepf, 1983. Enregistrement original inédit.

MC881\_1z1\_A4.wav

« Akawak » (marail, petit jacu), Appels de chasse et imitation de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Enregistrement D. Schoepf, 1983. Enregistrement original inédit.

MC881\_1z1\_A5.wav

« Mèku » (singe sapaju), Appels de chasse et imitation de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Enregistrement D. Schoepf, 1983. Enregistrement original inédit.

MC881\_1z1\_A6.wav

« Liku » (poisson *Pimelodus fasciatus* ?), Appels de chasse et imitation de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Enregistrement D. Schoepf, 1983. Enregistrement original inédit.

MC881\_1z1\_A7.wav

« Matawalé » (poisson tucunaré), Appels de chasse et imitation de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Enregistrement D. Schoepf, 1983. Enregistrement original inédit.

MC881\_1z1\_A8.wav

« Pèwok » (Coracine noire), Appels de chasse et imitation de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Enregistrement D. Schoepf, 1983. Enregistrement original inédit.

MC881\_1z1\_A9.wav

« Keyyapo » (toucan), Appels de chasse et imitation de chants et cris d'animaux. Brésil. Population Wayana-Apalai. Enregistrement D. Schoepf, 1983. Enregistrement original inédit.

### **Vipère du Gabon (Afrique)**

LP2085\_2z3\_B8.wav

« Scènes attachées à la magie. Cérémonie magico-religieuse du bwiti. Prières préparatoires », Anthologie de la vie africaine. Congo. Population Bahumbu. Enregistrement H. Pepper. 1958 © Ducretet-Thompson 320 C 127

LP2085\_2z3\_B9.wav

« Scènes attachées à la magie. Cérémonie magico-religieuse du bwiti. Procession sur un chant de louanges à la drogue liboga », Anthologie de la vie africaine. Congo. Population Bahumbu. Enregistrement H. Pepper. 1958 © Ducretet-Thompson 320 C 127

LP2085\_2z3\_B10.wav

« Scènes attachées à la magie. Cérémonie magico-religieuse du bwiti. Exhortations du prêtre à l'autel », Anthologie de la vie africaine. Congo. Population Bahumbu. Enregistrement H. Pepper. 1958 © Ducretet-Thompson 320 C 127  
LP1614\_1z1\_B2.wav

« Solo de Tilibartsi », Musique sacrée des Fali. Cameroun. Population Fali. Enregistrement J. Gauthier. 1966 © Ethno-Documents Monestier Disque ED 01-30

HR323\_1z1\_B1.wav

« Solo de flûte nasal ». Gabon. Population Bambamba. Enregistrement G. Rouget, A. Didier et D. Gaisseau, 1946. Collection Constantin Brăiloiu.

HR345\_1z1\_B1.wav

« Solo de sanza.-Badouma ». Gabon. Population Sake. Enregistrement G. Rouget, A. Didier et D. Gaisseau, 1946. Collection Constantin Brăiloiu.

### **Crocodile du Nil / Crocodile du désert (Afrique)**

LP261\_1z1\_A1.wav

« Through the intercession », Coptic music. Egypte. 1960 © Folkways Records FR 8960

LP1696\_2z2\_A1.wav

« Chansons à rythme organisé », La musique populaire d'Egypte. Egypte. 1967 © Ministère de la Culture égyptienne EST 53

LP1696\_2z2\_A2.wav

« Chansons à danser », La musique populaire d'Egypte. Egypte. 1967 © Ministère de la Culture égyptienne EST 53

### **Gypaète barbu (Afghanistan)**

CD290\_1z1\_1.wav

« Sheikh Ahmad-e Jâm », Le rubâb de Hérat. Afghanistan. Enregistrement J. Baily, 1974 © AIMP & VDE-GALLO

LP120\_1z1\_A.wav

« Indian summer », Indian Summer. Caraïbes. Enregistrement P. Seeger, M. Seeger, J. Carignan, 1960 © Folkways Records FS 3851

LP426\_2z6\_B7.wav

« Darai » (Chant de triomphe), Asie & Esquimaux. Turquie. Population Formosans Takasago, Tsarisen. Enregistrement Y. Ziya Demirci ; A. Sayung ; E. Emsheimer ; A. Daniélou ; G. Masu ; T. Kurpsawa. 1984 © VDE-GALLO VDE 30-426 ; AIMP II

### **Fourmi balle de fusil (Colombie)**

LP1724\_1z1\_B2.wav

« Séance de guérison magique », Jivaro. Equateur. Population Cayapa. Enregistrement P. Luzuy. 1960 © Vogue MC20.161

HR1139\_4z5\_A1.wav

« Concert de 4 flûtes de pan », Musique indienne d'Amérique. Enregistrement P. Gaisseau, 1948-50 © Musée de l'Homme, MH-51

HR1139\_3z5\_A2.wav

« Rituel saisonnier et d'initiation », Musique indienne d'Amérique. Enregistrement P. Gaisseau, 1948-50 © Musée de l'Homme, MH-51

MC870\_1z1\_B3.wav

« Alichimë », Waitakala, waïkolo. Brésil. Population

Wayana-Apalai. Yutala dit « Matinta » ; Malisa ; Anakaman. Enregistrement D. Schoepf, 1972. Enregistrement original inédit.

MC872\_1z1\_A1.wav

Sans titre, Mëläimë amohawi. Brésil. Population Wayana-Apalai. Sapotoli. Enregistrement D. Schoepf, 1983. Enregistrement original inédit.

MC873\_1z1\_A1.wav

« Chant kalau intitulé Tuma avec accompagnement de kawai », Chant kanawa, chant kalau. Guyane française. Population Wayana. Kuliaman ; Pidima. Enregistrement D. Schoepf, 1991. Enregistrement original inédit.

### **Araignée mésothèle (Thaïlande)**

LP390\_1z1\_A1.wav

« Suksanaen », Music of Thailand. Thaïlande. Enregistrement H.K. Kaufman. 1960 ; 1962 © Ethnic Folkways Library/ Harold Courlander FE 4463

CD2397\_1z1\_23.wav

« Esasantu washi = Singe-araignée grand et mince », Musique des Awajun et des Wampis, Amazonie, vallée du Cenepa. Pérou. Enregistrement F. Treichler, 2004-2006 © AIMP & VDE-GALLO

### **Eponge siliceuse (Monde)**

LP1562\_1z1\_B4.wav

« Musique rituelle et musique de divertissement : Solo de monocorde », Viet Nam 1. Viet Nam. Enregistrement T. Van Khe, N. Huu Ba. Ensemble Dai Nhat, 1969 © Bärenreiter-Musicaphon BM 30 L 2022